

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 7C/43/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6112219619  
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 04. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ama Odalošová  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2013:6112219619.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica pred sudkyňou JUDr. Amou Odalošovou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, Bratislava, IČO: 35 697 270, proti odporcovi P. G., F.. XX. XX. XXXX, Q. T. J. XX, T. T., o zaplatenie 753,80 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 350,39 Eur s 9 % ročným úrokom z omeškania od 13. 10. 2010 do zaplatenia.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Návrhom došlým tunajšiemu súdu dňa 13. 08. 2012 žiadal navrhovateľ, aby mu odporca uhradil sumu 753,80 Eur spolu s príslušenstvom. Navrhovateľ uviedol, že s odporcom dňa 28. 12. 2005 uzatvoril zmluvu č. I., dňa 11. 02. 2006 zmluvu č. I. na základe čoho navrhovateľ dodával odporcovi telekomunikačné služby a odporca sa zaviazal uhrádzať cenu dodaných služieb. Navrhovateľ uviedol, že s odporcom uzatvoril aj dodatok k zmluvám, na základe ktorých odpredal odporcovi mobilný telefón SAMSUNG SGH-Z810 za zníženú cenu, pričom rozdiel medzi dohodnutou cenou a bežnou cenou bol 132,41 Eur a 271 Eur, pričom tento rozdiel predstavuje škodu, ktorá vznikla navrhovateľovi tým, že odporca získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatku sa zaviazal používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (t. z. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu poskytnutých služieb. Navrhovateľ uviedol, že v snahe predísť procesnej neistote, pri posudzovaní jeho nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty vo výške 731,94 Eur s tým, že ust. dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón boli v inom konaní súdnom označené ako neprijateľné zmluvné pokuty v súlade s ust. § 53 Občianskeho zákonníka, je navrhovateľ povinný zdržať sa takejto podmienky v ust. čl. 3 bod 3.7 dodatku a teda sa domáha nároku na uhradenie škody. Zmluvná pokuta plní funkciu paušalizovanej náhrady škody. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku odporcu. Okrem škody za akciový telefón navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania.

Navrhovateľ uviedol, že odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 350,39 Eur vyfakturovaných za obdobie od 02. 07. 2010 do 02. 10. 2010.

Odporca sa k návrhu nevyjadril.

Podľa § 101 ods. 2 O. s. p. súd prejednal vec v neprítomnosti účastníkov, ktorým bolo predvolanie riadne doručené. Odporca svoju neúčast' neospravedlnil.

Súd vykonal dokazovanie prečítaním listinných dôkazov založených v spise - Zmluvou o pripojení uzatvorenou C. XX. XX. XXXX Č.. I., C. P. W. W. C. XX. XX. XXXX, W. Z. H. W. C. XX. XX. XXXX Č.. I., dodatkom k zmluve zo dňa 05. 03. 2010, faktúrami za obdobie od 02. 07. 2010 do 02. 10. 2010, VPP, ako aj inými dôkazmi vykonanými v priebehu konania.

Na základe vykonaného dokazovania súd zistil, že navrhovateľ uzatvoril s odporcom dve zmluvy o pripojení v súlade s § 43 zákona č. 610/2003 Z. z.,

Prvú zmluvu uzatvorili dňa 28. 12. 2005 Č.. I., ku ktorej bol uzatvorený dodatok dňa 08. 12. 2008, na základe ktorého odpredal navrhovateľ odporcovi mobilný telefón SAMSUNG SHG-Z810 za kúpnu cenu vo výške 0,03 Eur. Účastníci sa v dodatku dohodli, že odporca zotrvá v zmluvnom vzťahu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto dodatku, t. j. do 08. 12. 2008.

Navrhovateľ s odporcom uzatvorili tiež Zmluvu o pripojení dňa 11. 12. 2006 č. I., ku ktorej uzatvorili dňa 05. 03. 2010 dodatok, na základe ktorého navrhovateľ odpredal odporcovi mobilný telefón Sony Ericsson W995 za kúpnu cenu 80,10 Eur .

V bode 2.5 dodatku účastníci dohodli, že v prípade porušenia niektorej povinnosti účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenia platnosti zmluvy alebo pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je odporca povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške pri prvej zmluve 331,94 Eur (viazanosť mala byť ukončená dňa 08. 12. 2010, odporca neuhradil služby za obdobie 02. 07. 2010 - 02. 10. 2010) a zmluvnú pokutu vo výške 400 Eur pri druhej zmluve (dodatok uzatvorený dňa 05. 03. 2010 - k porušeniu povinnosti došlo za obdobie od 02. 07. 2010 do 02. 10. 2010).

V oboch dodatkoch bolo uvedené, že právo na zmluvnú pokutu podľa bodu, v ktorom bola dohodnutá zmluvná pokuta vznikne samotným porušením povinnosti účastníka, a to v okamihu porušenia povinností účastníkov, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany podniku (napr. odstúpením....). Účastník je zároveň povinný uhradiť navrhovateľovi škodu, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu je účastník povinný zaplatiť bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve.

Navrhovateľ neuplatňoval nárok na zmluvnú pokutu, ale uplatnil škodu ako rozdiel medzi akciovou cenou mobilného zariadenia, v prípade prvej zmluvy išlo o zľavnenú cenu 0,03 Eur, pričom predajná cena bola 132,44 Eur, teda uplatnil škodu vo výške rozdielu 132,41 Eur, pokiaľ ide o druhý dodatok, akciová cena bola dohodnutá vo výške 89 Eur, pričom predajná cena bola 360 Eur, teda si uplatnil škodu vo výške 271 Eur, teda spolu 403,41 Eur. Navrhovateľ nepredložil žiadne dôkazy ohľadne skutočnosti obvyklej predajnej ceny mobilných telefónov odpredaných odporcovi, a to napriek tomu, že bol vyzvaný v súlade s § 120 ods. 1, 4 O. s. p.

Z listinných dôkazov súd zistil, že odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 350,39 Eur vyfakturovaných za obdobie od 02. 07. 2010 do 02. 10. 2010.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka záväzkovým právnym vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie /pohľadávka/ od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 489 Občianskeho zákonníka záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv...

Podľa § 494 Občianskeho zákonníka z platnej zmluvy je dlžník povinný niečo dať, konať, niečoho sa zdržať alebo niečo trpieť a veriteľ je oprávnený to od neho požadovať.

Podľa § 420 Občianskeho zákonníka

Každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Zodpovednosti sa zbaví ten, kto preukáže, že škodu nezavinil.

Podľa § 23a zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa /účinného v čase uzatvorenia zmlúv/ spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy uzavreté podľa Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, ako aj všetky iné zmluvy, ktorých charakteristickým znakom je, že sa uzavierajú vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje.

Podľa § 43 ods. 1 zákona 610/2003 Z. z. Zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby.

Podľa 53 Občianskeho zákonníka /účinného v čase uzatvorenia dodatkov zmlúv/.

Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka").

Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 588 Občianskeho zákonníka, z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú cenu.

Podľa § 544 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 545a Občianskeho zákonníka neprimerane vysokú zmluvnú pokutu môže súd znížiť s prihliadnutím na hodnotu a význam zabezpečovanej povinnosti. Ak veriteľ nie je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje, súd prihliadne aj na výšku škody, ktorá porušením povinnosti vznikla, a na to, o koľko zmluvná pokuta presahuje rozsah vzniknutej škody.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., výška úrokov z omeškania je dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe zisteného skutkového stavu a príslušných ustanovení zákona súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že účastníci konania uzatvorili zmluvy označené ako zmluvy o pripojení, ku ktorým uzatvorili aj dodatky. Účastníci konania dostatočne konkretizovali obsah záväzkov, a to tak, že navrhovateľ poskytol odporcovi služby spočívajúce v sprístupnení verejnej telefónnej siete a súčasne odpredal odporcovi mobilné telefóny. Odporca sa zaviazal uhrádzať poplatky za služby poskytované navrhovateľom, a to v lehotách dohodnutých v zmluve a prevzal mobilné telefóny. Odporca neuhradil tak, ako to vyplýva z vykonaného dokazovania cenu poskytnutých služieb za obdobie od 02. 07. 2010 do 02. 10. 2010 v celkovej sume 350,39 Eur. Vzhľadom na to, že v súdnom konaní bolo preukázané, že navrhovateľ poskytol odporcovi služby verejnej mobilnej siete, pričom odporca do dňa rozhodnutia súdu vo veci nepreukázal, že si splnil proti navrhovateľovi svoje povinnosti uhradiť cenu dodaných služieb, posúdil súd nárok navrhovateľa na zaplatenie mesačných jednorazových a pravidelných poplatkov ako dôvodný, a preto zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 350,39 Eur spolu s príslušenstvom v súlade s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka vo výške 9 % od 13. 11. 2010 do zaplatenia.

Pokiaľ ide o nárok navrhovateľa na zaplatenie škody vo výške 403,41 Eur, túto si navrhovateľ uplatnil z dôvodu predídania procesnej neistote pri posudzovaní jeho nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, pričom ust. o dojednaní o zmluvnej pokute bolo posúdené ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom KS Prešov sp. zn. 6Co/91/2011 s tým, že sa navrhovateľ má zdržať používania takejto podmienky v kontexte s ust. čl. 3 bod 3.7 dodatku. Navrhovateľ sa domáha úhrady škody, ktorú skutkovo vymedzil ako rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, čo je v prípade prvej zmluvy predajná cena 132,44 Eur - 0,03 Eur akciová cena, a teda škoda mu vznikla vo výške 132,41 Eur, pri druhej zmluve predajná cena bola 360 Eur - akciová cena 89 Eur, teda uplatnil škodu vo výške rozdielu 271 Eur. Navrhovateľ uviedol, že mu vznikla škoda na akciovom telefóne, a iná škoda, avšak túto si neuplatňuje.

V súlade s § 420 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti. Navrhovateľ v návrhu uviedol, že odporca spôsobil navrhovateľovi škodu tým, že získal mobilný telefón za zvýhodnenú cenu, zaviazal sa používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a platiť riadne a včas cenu poskytnutých služieb. Súd návrh v časti náhrady škody zamietol, lebo v konaní nebola preukázaná priama príčinná súvislosť medzi porušením povinnosti odporcu a vznikom škody navrhovateľa. V konaní bolo preukázané, že odporca si nesplnil svoju povinnosť uhradiť cenu služieb za obdobie od 02. 07. 2010 do 02. 10. 2010. Súd odporcu na zaplatenie ceny poskytnutých služieb zaviazal spolu aj s úrokom z omeškania, navrhovateľom neboli uvedené skutkové okolnosti preukazujúce príčinu súvislosť medzi porušením povinnosti odporcu zaplatiť cenu služieb a vznikom škody vo výške rozdielu bežnej ceny MT a akciovej. Pokiaľ navrhovateľ uvádza, že odporca si nesplnil svoje povinnosti zotrvať

v zmluvnom vzťahu po dobu viazanosti, súd poukazuje na to, že k skončeniu zmluvného vzťahu došlo zo strany navrhovateľa, resp. k prerušeniu služieb a teda, keďže v tomto smere navrhovateľ využil svoje právo ukončiť zmluvný vzťah pričom mal možnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu po dobu do ukončenia zmluvného vzťahu, nie je preukázaná príčinná súvislosť vzniku škody v súvislosti s tým, že navrhovateľ nezotrval s odporcom v zmluvnom vzťahu po dobu 24 mesiacov. Pokiaľ navrhovateľ udáva, že škoda mu vznikla ako rozdiel medzi akciovou cenou a dohodnutou cenou MT, súd poukazuje na to, že bolo na účastníkoch, ako kúpnu cenu za odpredaný predmet kúpy si dohodnú, a teda nemôže dôjsť k vzniku škody tým, že odporca neuhradil vyššiu cenu, ktorá nebola dohodnutá. Odporca uhradil kúpnu cenu tak, ako bola dohodnutá v zmluve, a teda v súvislosti s týmto nemohlo dôjsť k vzniku škody na strane navrhovateľa. Súd tiež poukazuje na to, že v prípade uplatnenej škody 132,41 Eur došlo k uzatvoreniu dodatku dňa 08. 12. 2008, k porušeniu povinnosti nezaplatenia ceny 07-10/2010, navrhovateľ neuviedol kedy presne došlo k ukončeniu zmluvného vzťahu, avšak tento mal trvať do 08. 12. 2010 a teda k ukončeniu zmluvného vzťahu pri tejto zmluve došlo po trvaní 22 mesiacov z 24, pričom zo skutkových tvrdení navrhovateľa vyplýva, že výška jeho škody je stále rovnaká, t.j. rozdiel v cene MT / zrejme aj po uplynutí doby viazanosti „takáto škoda existuje“. Navrhovateľ nepreukázal vznik škody a jej výška. Navrhovateľ preukázal, že odporca si neplnil svoje povinnosti riadne a včas uhrádzať splatné záväzky, avšak nepreukázal, že by v priamej súvislosti s porušením tejto povinnosti došlo k vzniku škody na strane navrhovateľa tak, ako to uvádza. Súd preto návrh v tejto časti zamietol.

Súd pre úplnosť dodáva, že nepriznal odporcovi ani nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty / ktorú si neuplatňoval/. Súd zmluvnú pokutu a jej ujednania preskúmal v súlade s § 53 Občianskeho zákonníka. Sám navrhovateľ uviedol, že takéto ujednanie nie je v súlade s § 53a OZ a ide o neprijateľné zmluvné dojednanie, a teda v súlade § 53 ods. 5 OZ neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné, nemožno z nich uplatňovať nároky. Zmluvná pokuta bola ujednaná medzi navrhovateľom ako dodávateľom a na druhej strane odporcom ako spotrebiteľom, pričom išlo o zmluvné podmienky, ktoré neboli individuálne dojednané. Zmluvná pokuta bola dohodnutá za porušenie povinností len zo strany spotrebiteľa, žiadna povinnosť, ktorú by si neplnil navrhovateľ, t. j. dodávateľ /napr. prerušenie dodávky služieb pre vady zariadení navrhovateľa .../ voči odporcovi, nebola sankcionovaná zmluvnou pokutou. Zmluvná pokuta bola dohodnutá pre prípad porušenia niektorej z povinností účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 dodatku, najmä....pričom nárok na zmluvnú pokutu podľa dojednaní mal vzniknúť samotným porušením povinností účastníka. Z takéhoto ustanovenia vyplýva, že dodávateľ služby mohol uplatniť nárok na zmluvnú pokutu za viacero porušení zmluvných povinností zo strany spotrebiteľa, pričom išlo prípadne aj o opakovanú možnosť uloženia zmluvnej pokuty za opakované porušenie tej istej povinnosti. V dodatku tiež bolo dohodnuté, že zmluvná pokuta je dohodnutá bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá zostáva do uplynutia doby viazanosti. Takéto dojednanie o zmluvnej pokute súd považuje za dojednanie, ktoré spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, a teda neprijateľnú zmluvnú podmienku.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 2 O. s. p. tak, že sú žiadnemu z účastníkov náhradu trov konania nepriznal.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne vo vyhotovení trojmo na tunajší súd.

V odvolaní musí byť uvedené, ktorému súdu je určené, proti ktorému rozsudku smeruje, kto ho robí, v akom rozsahu odvolateľ napáda rozsudok, v čom je rozsudok alebo postup okresného súdu nesprávny, čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť), uviesť dátum a podpis. Odvolanie treba predložiť v troch rovnopisoch, inak súd zhotoví kópie na trovy odvolateľa. (§ 205 ods. 1 O. s. p.).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., ak

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy.

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené,

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný neplní dobrovoľne to čo mu ukladá právoplatné a vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie.